

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."  
EVTZ " EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H."  
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)  
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Spett.le  
Ingrid Cotic



Trieste, 30 giugno 2021

**Oggetto:** Lettera d'ordine per il servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa per il Coordination Meeting tra i partner del progetto SCET-NET, Senza Confini Education and Training Network – ITAT 3019, finanziato dal programma Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020, che si svolgerà il 5 luglio 2021 dalle ore 12:00 alle ore 14:00.

**CUP** C39I17000120007 **CIG** Z7E3250269

Facendo seguito all'offerta presentata dall'operatore economico in indirizzo in data 28.06.2021 (ns Prot. n. GEN-GEN-2021-152-A), con la presente si affida il servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa per il Coordination Meeting tra i partner del progetto SCET-NET, Senza Confini Education and Training Network – ITAT 3019, finanziato dal programma Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020, che si svolgerà il 5 luglio 2021 dalle ore 12:00 alle ore 14:00.

Si riporta il dettaglio del servizio affidato, così come da preventivo:

- € 540,00 (cinquecentoquaranta/00) senza IVA e altri oneri.

Il servizio dovrà essere completato con le modalità indicate nella richiesta di preventivo inviato in data 28.06.2021 nonché nell'offerta presentata nella stessa data e dalla ns comunicazione dd. 30.06.2021 (ns Prot. n. GEN - CV - 2021 – 0000011).

Il contratto non potrà essere ceduto a pena di nullità dell'atto di cessione.

Il corrispettivo è stabilito in € 540,00 (cinquecentoquaranta/00) senza IVA e altri oneri.

La fattura, da trasmettere in formato elettronico, con indicazione del **CUP** C39I17000120007 e del **CIG** Z7E3250269 e dovrà essere intestata come segue:

GECT EUREGIO SENZA CONFINI R.L. – EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN M.B.H.

Via Genova 9

34121 Trieste (TS) C.F. 90139730320

UFS8CV

Referenti amministrativi GECT:

- dott.ssa Susanna Penko: tel. 040/3773544; e-mail: [susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu](mailto:susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu)

- dott.ssa Chiara Fabbro: tel. 040/3775589; e-mail: [chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu](mailto:chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu)

Ai sensi e per effetti di cui all'articolo 3, comma 8, della legge 13 agosto 2010 n.136, la dott.ssa Ingrid Cotic si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla medesima legge 136/2010.

L'operatore economico si obbliga direttamente all'esecuzione della prestazione nel rispetto di tutte le clausole e condizioni citate nessuna esclusa od eccettuata.

Per quanto ivi non espressamente previsto si applica la vigente normativa in materia di contratti pubblici e le disposizioni delle vigenti leggi.

In caso di controversia sarà competente in via esclusiva il foro di Trieste.

Ai fini del perfezionamento del contratto, si resta in attesa di ricevere formale comunicazione di accettazione della presente all'indirizzo di posta elettronica [infopect@euregio-senzaconfini.eu](mailto:infopect@euregio-senzaconfini.eu)

Distinti saluti.

La Direttrice del GECT  
dott.ssa Sandra Sodini  
(firmato digitalmente)

Referenti amministrativi GECT:

- dott.ssa Susanna Penko: tel. 040/3773544; e-mail: [susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu](mailto:susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu)

- dott.ssa Chiara Fabbro: tel. 040/3775589; e-mail: [chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu](mailto:chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu)